



No. 06-128575- -00005-0000

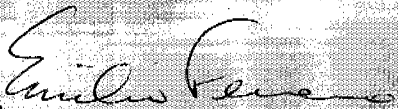
Fecha: 2009-06-18 17:12:10 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 17

FORMULARIO UNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES
2000-10

1 SOLICITUD DE:		
☐ Corrección de Error Material ☒ Modificación a una solicitud		
2 SOLICITANTE	Nombre: BAYER ANIMAL HEALTH GMBH sociedad constituida y existente bajo las leyes de Alemania Dirección: 51368 Leverkusen, Alemania Teléfono: 546 09 70 E-mail: clientes@cavelier.com Fax: 249 40 70 Domicilio: Leverkusen, Alemania	IDENTIFICACION C.C. ☐ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: _____
3 REPRESENTANTE O APODERADO	Nombre: Emilio FERRERO Dirección: Carrera 4ª No. 72-35 Teléfono: 347 36 11 E-mail: cavelier@cavelier.com Fax: 217 92 11 Domicilio: Bogotá, Colombia	IDENTIFICACION C.C. ☒ NIT ☐ C.E. ☐ Otro ☐ Número: <u>438.019</u> TP <u>31.929</u>
4 Número de expediente: <u>06.128.575</u> Clase: <u>A01N 025/034</u> Título del Invento: ELEMENTOS MOLDEADOS SÓLIDOS CON CONTENIDO EN PRINCIPIO ACTIVO PARA USO EXTERNO CONTRA PARÁSITOS EN ANIMALES		
5 Descripción de la corrección o modificación solicitada: Informo a ese Despacho que la sociedad BAYER HEALTHCARE AG , domiciliada en 51368 Leverkusen, Alemania, traspasó la solicitud de patente que se tramita en el presente expediente a favor de la sociedad BAYER ANIMAL HEALTH GMBH , domiciliada en 51368 Leverkusen, Alemania. Por lo anterior solicito efectuar la anotación del mencionado traspaso en los libros de la Propiedad Industrial y expedir el certificado de patente a favor de la sociedad BAYER ANIMAL HEALTH GMBH .		
6 Comprobante de pago No. <u>09-44,619</u> Fecha: <u>16 de junio de 2009</u>		
7 Anexos: ☒ Comprobante de pago de la tasa por concepto de modificación de solicitud en trámite. ☒ Poderes, si fuere el caso ☒ Certificado de existencia y representación legal, cuando el solicitante sea persona jurídica ☒ Documento que acredita el traspaso.		

8

NOMBRE: EMILIO FERRERO

FIRMA: 
C.C. 438.019 de Usaquén T.P. 31.929

JGG /ID.152084

NOTE:
Appl'd

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, B - COLOMBIA



179

Representación y Poder con autenticación notarial y Apostille
para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales,
marcas de fábrica, nombres comerciales, enseñas, nombres
de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation and Power-of-Attorney with notarial authentication and Apostille for patents, utility models, industrial designs, trademarks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, licenses.

REPRESENTACION Y PODER

REPRESENTATION AND POWER-OF-ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

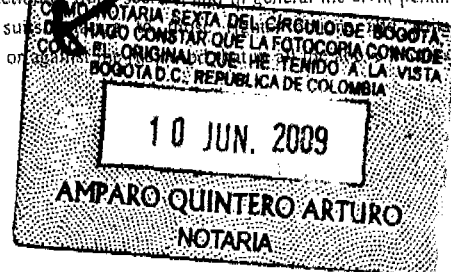
domiciliado (s) en/of 51368 Leverkusen, Germany

por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso...administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso...administrativos relacionados con

in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA. tpa. 65620, domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternates in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact or its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above-named attorneys-at-law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin; its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation; and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer, oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits; c) All the legal actions and proceedings instituted by me (us) or against me (us).



s derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos
muevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan
stituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del
oceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de
gentes oficiosos.

they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit
the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by
representatives without a power of attorney.

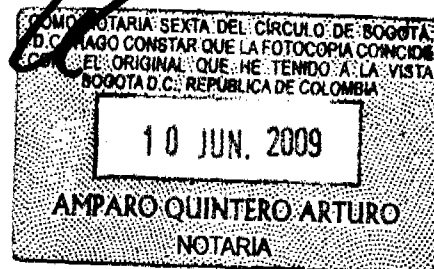
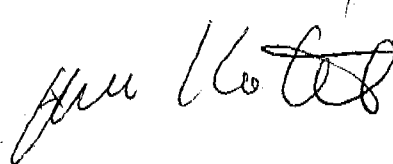
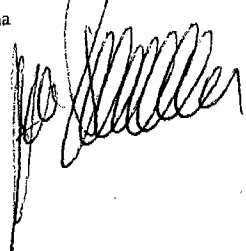
Dado y firmado hoy/Given and signed this _____

en/in Leverkusen

por/by Dr. d. Thomaier Dr. F. Köhler
(secretary) (secretary)

Firma

Signature



URNr. 367/2009

1. I certify that the individuals, named

- Mr. Dr. Jörg Thomaier, business address : 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Germany,
- Mr. Dr. Ferdinand Köhler, business address : 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Germany

appeared before me and executed the foregoing document and signed personally

- personally known to me -.

I further confirm that Mr. Dr. Jörg Thomaier and Mr. Dr. Ferdinand Köhler are authorised representatives of Bayer Animal Health GmbH in Leverkusen and having today inspected the commercial register of the local court in Cologne, are recorded in Section B 52145 as authorised representatives.

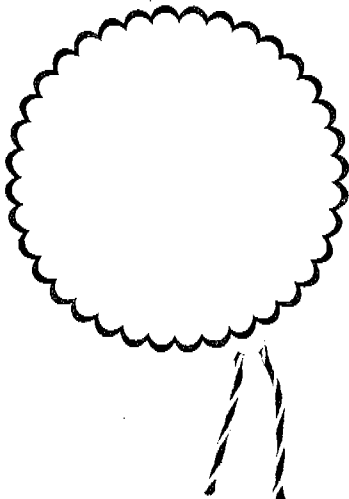
2. Ich beglaube die vor mir vollzogenen Unterschriften von :

- Herrn Dr. Jörg Thomaier, geschäftsansässig : 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Germany,
- Herrn Dr. Ferdinand Köhler, geschäftsansässig : 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Germany,

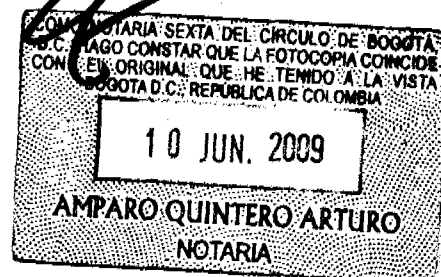
- von Person bekannt -.

Ich bescheinige aufgrund Einsicht vom heutigen Tage in das Handelsregister des Amtsgerichts Köln - HRB 52145 -, dass Herr Dr. Jörg Thomaier und Herr Dr. Ferdinand Köhler berechtigt sind, die Bayer Animal Health GmbH in Leverkusen als Prokuristen einzeln zu vertreten.

Leverkusen, den 04. März 2009



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von **Klaus Striewski**

3. in seiner Eigenschaft als **Notar**

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Klaus Striewski in Leverkusen

Bestätigt

5. in Köln

6. am 16.03.2009

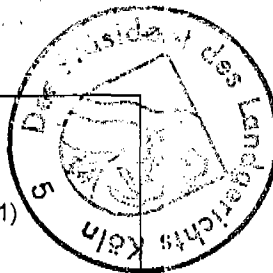
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts Köln

8. unter Nr. 1455/09

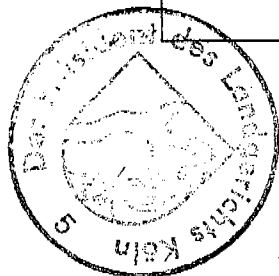
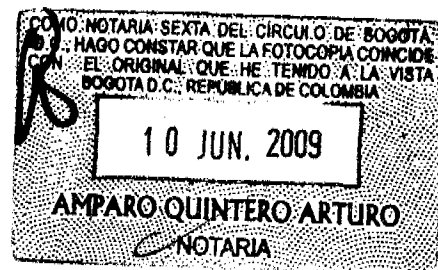
9. Stempel

10. Unterschrift


Dr. Dumke



stir



Kostenberechnung

§§ 141, 154 KostO.

Wert: EUR 3.000,-

Geb. §§ 32, 45 (1)	EUR 10,00
Geb. §§ 58	EUR 10,00
Geb. § 150	EUR 13,00
Umsatzsteuer	33,00
§ 151a, 19 %	EUR 6,27
Zus. EUR	39,27

gez.: Striewski, Notar

TRADUCCION OFICIAL NO. 310/2009

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES; LLEVA SELLO Y FIRMA DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGÚN RESOLUCION No. 3618 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA EL 6 DE SEPT. DE 1972.

TRADUCCION DE LOS SELLOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL DOCUMENTO DE REPRESENTACION Y PODER OTORGADO POR **BAYER ANIMAL HEALTH GMBH**, DOMICILIADA EN **51368 LEVERKUSEN, ALEMANIA**, A LOS DOCTORES **EMILIO FERRERO, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ Y DANIEL PEÑA**.

DADO Y FIRMADO EN MI PRESENCIA EN LEVERKUSEN

FIRMADO: DOCTOR J. THOMAIER, SECRETARIO

FIRMADO: DOCTOR F. KÖHLER, SECRETARIO.

No. 367/2009

Certifico que las personas mencionadas a continuación:

- Señor Doctor Jörg Thomaier, dirección comercial 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Alemania
- Señor Doctor Ferdinand Köhler, dirección comercial 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Alemania

Se presentaron ante mí, ejecutaron el anterior documento y lo firmaron personalmente; por lo tanto los conozco en persona.

Confirmando además que el señor Doctor Jörg Thomaier y el señor Doctor Ferdinand Köhler, son los representantes autorizados de BAYER Animal Health GmbH en Leverkusen y después de inspeccionar electrónicamente el registro comercial de la Corte en Colonia, están registrados en la Sección B 52145 como representantes autorizados.

Leverkusen, 4 de Marzo de 2009

FIRMADO: KLAUS STRIEWSKI, NOTARIO PUBLICO EN LEVERKUSEN
HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO.

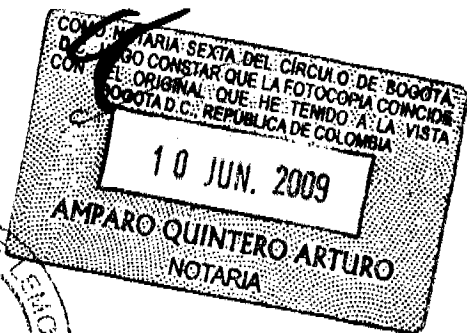
SIGUE LA APOSTILLA NO. 1455/09 DEL 16 DE MARZO DE 2009 POR MEDIO DE LA CUAL SE AUTENTICA LA FIRMA DE **KLAUS STRIEWSKI**, NOTARIO PUBLICO.

FIRMADO: DR. DUMKE.

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe De Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE



La presente traducción oficial No. 0053C/09 fue elaborada por Hernando Torres Barrera, Traductor e Intérprete Oficial, según Resolución 01305 de 1998 del Ministerio de Justicia y del Derecho.

A continuación se traducen una certificación notarial y una apostilla en alemán, que acompañan a un DOCUMENTO DE REPRESENTACIÓN Y PODER.

Protocolo Notarial No. 367/2009

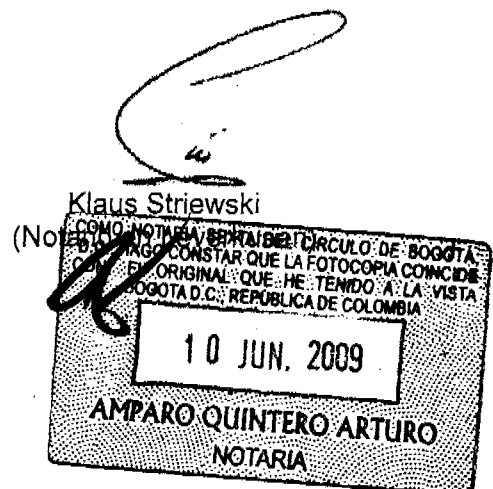
1) Certifico la autenticidad de las firmas, puestas en mi presencia, de:

- el señor Dr. Jörg Thomaier, con domicilio profesional en: 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Alemania
- el señor Dr. Ferdinand Köhler, con domicilio profesional en: 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Alemania
- a quienes conozco personalmente -.

Con base en la inspección realizada por mí en la fecha del Registro Mercantil en el juzgado municipal de Colonia - HRB 52145 -, hago constar que el señor Dr. Jörg Thomaier y el señor Dr. Ferdinand Köhler están autorizados, en su calidad de apoderados generales, a representar individualmente a la Bayer Animal Health GmbH en Leverkusen.

Leverkusen, 4 de marzo de 2009.

HILO Y SELLO EN ALTO RELIEVE: KLAUS STRIEWSKI * NOTARIO EN LEVERKUSEN



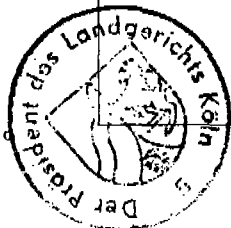

HERNANDO TORRES BARRERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 1305 MINJUSTICIA 1998

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: **República Federal de Alemania**
Este documento público
2. está firmado por **Klaus Striewski**
3. en su calidad de **Notario**
4. lleva el sello del
Notario Klaus Striewski en Leverkusen

5. en **Colonia** 6. el 16 de marzo de 2009
7. por el **Vicepresidente del Tribunal Regional de Colonia**
8. bajo el No. 1455/09
9. Sello/timbre 10. Firma

Dr. Dumke



SELLO: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL DE COLONIA

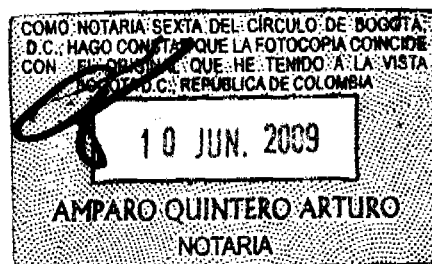
§§ 141, 154 KostO (Reglamento de Gastos Notariales)

Valor: EUR 3.000,--

Tasas	\$ 32, 45 (1)	EUROS	10,00
Tasas	\$ 58	EUROS	10,00
Tasas	\$ 150	EUROS	<u>13,00</u>
IVA			33,00
\$ 151a,	19	EUROS	<u>6,27</u>
	Total	EUROS	39,27

Firmado: Striewski, Notario

Bogotá, D.C., 20 de mayo de 2009



HERNANDO TORRES BARRERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 1305 MINJUSTICIA 1998

stiv 76

**CAVELIER**

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

TRASPASOYo, (nosotros), abajo firmado (s) BAYER HEALTHCARE AGdomiciliada (s) en 51368 Leverkusen, Alemania

aquí llamado (s) CEDENTE(s), propietario(s) de las invenciones que se tramitan en Colombia bajo los expedientes listados en el Anexo A de este documento, declara(n) por el presente instrumento que cedo(n) en propiedad a

BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

sociedad organizada y existente bajo las leyes de Alemania
domiciliada en 51368 Leverkusen, Alemania

(aquí llamada la CESIONARIA) la(s) referida(s) invención(es) así como todos los derechos y privilegios que a ella(s) se refieran, pudiendo por consiguiente de hoy en adelante la CESIONARIA, arriba nombrada, considerarse única dueña, explotarla(s) como cosa propia o disponer de ella(s) como mejor conviene a sus intereses.

Dado y firmado hoy _____

en _____

ASSIGNMENTI (we), the undersigned BAYER HEALTHCARE AGof 51368 Leverkusen, Alemania

hereinafter ASSIGNOR(S), owner of the inventions prosecuted in Colombia under the files listed in Annex A of this document, does(do) hereby state that it assigns its ownership

to BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

a corporation organized and existent under the laws of Germany
and domiciled in 51368 Leverkusen, Germany

(hereinafter the ASSIGNEE) in and to the mentioned inventions and all the rights and privileges relating thereto. Accordingly, the aforesaid ASSIGNEE may hold itself to be as from this day on the sole owner and may use it (them) or dispose of it (them) as it may best deem fit for the interests thereof.

Given and signed this _____

in Leverkusen

Cedente

BAYER HEALTHCARE AG
Dr. S. Beyreuther

Cesionario

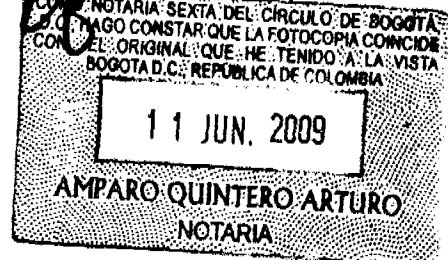
BAYER ANIMAL HEALTH GMBH
Dr. J. Thomaier

Assignor

Dr. F. Burkert (secretaries)

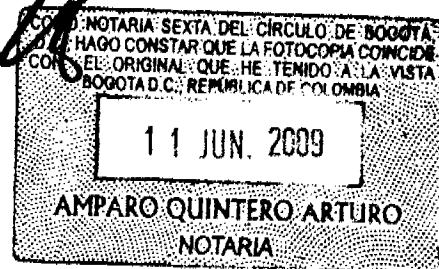
Assignee

Dr. Köhler (secretaries)



ANNEX A

APPLICATION NO.	TITLE
06.041.546 ✓	PHARMACEUTICAL FORMULATIONS CONTAINING FLAVOURING SUBSTANCES WITH IMPROVED PHARMACEUTICAL PROPERTIES ✓
06.098.062 ✓	NOVEL CRYSTALLINE FORM OF 8-CYANO-1-CYCLOPROPYL-7-(1S,6S-2,8-DIAZABICYCLO[4.3.0]NONAN-8-YL)-6-FLUORO-1,4-DIHYDRO-4-OXO-3-UNOLINE CARBOXYLIC AC ID ✓
06.057.503 ✓	ENDOPARASITICIDAL AGENTS FOR TOPICAL APPLICATION ✓
06.093.626 ✓	PARASITICIDAL AGENTS ✓
06.128.575 ✓	ACTIVE SUBSTANCE-CONTAINING SOLID SHAPED BODIES FOR EXTERNAL USE AGAINST PARASITES IN ANIMALS ✓
07.058.589 ✓	MEDICAMENT FOR HYGIENIC APPLICATION INSIDE THE EAR ✓
07.047.769 ✓	PREVENTION OF VERTICAL ENDOPARASITE INFECTIONS ✓
07.024.053 ✓	PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS IN THE FORM OF A WATER SOLUBLE SOLID DOSAGE FORM ✓
07.020.788 ✓	PHARMACEUTICAL COMPOSITION IN THE FORM OF A WATER SOLUBLE SOLID DOSAGE FORM ✓
07.024.055 ✓	PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING A WATER SOLUBLE CARRIER ✓
07.093.657 ✓	ENDOPARASITICIDE ✓
07.058.595 ✓	MEDICAMENT FOR HYGIENIC APPLICATION INSIDE THE EAR ✓
04.128.947 ✓	PHARMACEUTICAL PREPARATIONS FOR ORAL ADMINISTRATION, CONTAINING ION-EXCH ANGE RESINS LOADED WITH ACTIVE INGREDIENTES AND INTRINSICALLY VISCOUS GELLING AGENTS AS THIKENING AGENTS ✓
05.081.495 ✓	REPELLENT ✓
05.113.512 ✓	AGENTS FOR CONTROLLING PARASITES ON ANIMALS ✓
05.129.984 ✓	TABLETS CONTAINING ENROFLOXACIN AND FLAVOURING AGENTS AND/OR FLAVOURS ✓
03.098.927 ✓	DERMALLY APPLICABLE LIQUID FORMULATIONS FOR CONTROLLING PARASITIC INSECTS ON ANIMALS ✓



RESOLUCION
LETRA SEI
EL TEXTO O
TRADUCCION

sf:u

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von **Klaus Striewski**

3. in seiner Eigenschaft als **Notar**

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Klaus Striewski in Leverkusen

Bestätigt

5. in Köln

6. am 16.03.2009

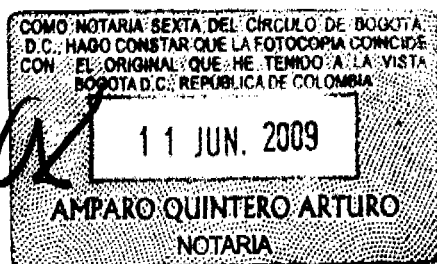
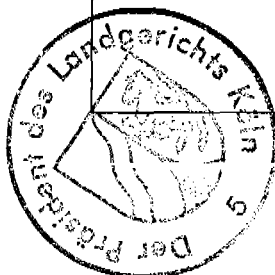
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts Köln

8. unter Nr. 1453/09

9. Stempel

10. Unterschrift


Dr. Dumke



Kostenberechnung

§§ 141, 154 KostO.

Wert: EUR 3.000,-

Geb. §§ 42, 45 (1)	EUR	10,00
Geb. §§ 53	EUR	10,00
Ges. § 150	EUR	20,00
Umsatzsteuer		6,00
§ 151a, 19 %	EUR	8,24
Zus. EUR		54,24

gez: Striewski, Notar

54:0

80
79

TRADUCCION OFICIAL NO. 311/2009

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES;
LLEVA SELLO Y FIRMA DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGÚN
RESOLUCION No. 3618 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA EL 6 DE SEPT. DE 1972.

TRASPASO

Nosotros, abajo firmantes **BAYER HEALTHCARE AG**, domiciliada en 51368
Leverkusen, Alemania, aquí llamados los **CEDENTES**, propietarios de las
invenciones que se tramitan en Colombia bajo los expedientes listados en el
Anexo A de este documento, declaramos por el presente instrumento que
cedemos en propiedad a **BAYER ANIMAL HEALTH GMBH**, domiciliada en
51368 Leverkusen, Alemania, aquí llamada el **CESIONARIO**, las referidas
invenciones así como todos los derechos y privilegios que a ellas se refieran,
pudiendo por consiguiente de hoy en adelante el Cesionario arriba nombrado,
considerarse único dueño, explotarlas como cosa propia o disponer de ellas
como mejor conviene a sus intereses.

Dado y firmado en Leverkusen

EL CEDENTE:

BAYER HEALTHCARE AG

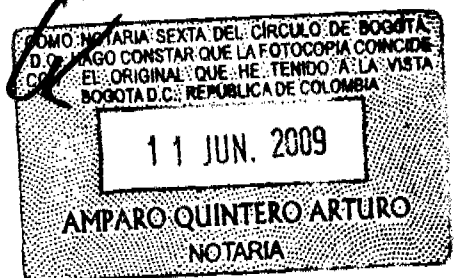
DOCTOR S.BEYREUTHER DOCTOR F. BURKERT, (SECRETARIOS)

EL CESIONARIO:

BAYER ANIMAL HEALTH GMBH

DOCTOR J. THOMAIER DOCTOR F. KÖHLER, (SECRETARIOS)

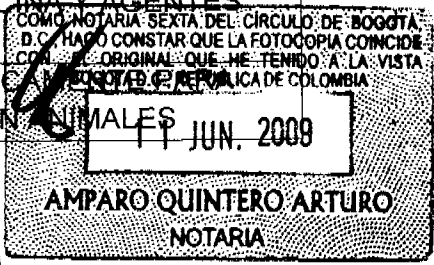
Handwritten signature



ANEXO A

SOLICITUD NO.	TITULO
06.041.546	FORMULAS FARMACEUTICAS QUE CONTIENEN SUSTANCIAS SABORIZANTES CON PROPIEDADES FARMACEUTICAS MEJORADAS
06.098.062	NUEVA FORMA CRISTALINA DE ACIDO CARBOXILICO 8-CIANO-1-CICLOPROPIL-7-(IS,6S-2,8-DIAZABICICLO [4.3.0]NONAN-8-YL)-6-FLUORO-1.4-DIHIDRO-4-OXO-3-UINOLINA
06.057.503	AGENTES ENDOPARASITARIOS PARA APLICACION TOPICA
06.093.626	AGENTSE PARASITARIOS
06.128.575	SUSTANCIA ACTIVA QUE CONTIENE ELEMENTOS DE FORMA SOLIDA PARA USO EXTERNO CONTRA PARASITOS EN ANIMALES
07.058.589	MEDICAMENTO PARA APLICACIÓN HIGIENICA DENTRO DEL OIDO
07.047.769	PREVENCIÓN DE INFECCIONES ENDOPARASITARIAS VERTICALES
07.024.053	COMPUESTOS FARMACEUTICOS CUYA FORMA DE DOSIFICACION ES UN SOLIDO SOLUBLE EN AGUA
07.020.788	COMPUESTOS FARMACEUTICOS CUYA FORMA DE DOSIFICACION ES UN SOLIDO SOLUBLE EN AGUA
07.024.055	COMPUESTO FARMACEUTICO QUE CONTIENE UN VEHICULO SOLUBLE EN AGUA
07.093.657	ENDOPARASITICIDA
07.058.595	MEDICAMENTO PARA APLICACIÓN HIGIENICA DENTRO DEL OIDO
04.128.947	PREPARACIONES FARMACEUTICAS PARA ADMINISTRACION ORAL QUE CONTIENEN RESINAS CON INTERCAMBIO DE IONES CARGADAS CON INGREDIENTES ACTIVOS Y AGENTES GELIFICANTES INTRISICAMENTE VISCOSOS COMO AGENTES ENGROSADORES
05.081.495	REPELENTE
05.113.512	AGENTES PARA EL CONTROL DE PARASITOS EN ANIMALES
05.129.984	TABLETAS QUE CONTIENEN ENROFLOXACINA Y AGENTES SABORIZANTES Y/O SABORES
03.098.927	FORMULAS LIQUIDAS APLICABLES DÉRMICAMENTE PARA CONTROLAR INSECTOS PARASITARIOS EN ANIMALES

Handwritten signature



TRADUCCION OFICIAL NO. 311/2009

No. 365/2009

1a). Por medio del presente certifico que las personas mencionadas a continuación

- Señor Doctor Stefan Beyreuther, dirección commercial: 51368 Leverkusen, Chempark, Alemania
- Señor Doctor Frank Burkert, dirección commercial: 51368 Leverkusen, Chempark, Alemania

Se presentaron ante mí, ejecutaron el anterior documento y lo firmaron personalmente; por lo tanto los conozco en persona.

Confirmando además que el señor Doctor Stefan Beyreuther y el señor Doctor Frank Burkert son los representantes autorizados de BAYER Schering Pharma Aktiengesellschaft en Berlin y después de inspeccionar electrónicamente el registro comercial de la Corte Local en Charlottenburg, Berlin, pude comprobar que están registrados en la Sección B 283 B como representantes autorizados.

2a) Certifico que las personas mencionadas a continuación :

- Señor Doctor Jörg Thomaier, dirección comercial 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Alemania
- Señor Doctor Ferdinand Köhler, dirección comercial 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Alemania

Se presentaron ante mí, ejecutaron el anterior documento y lo firmaron personalmente; por lo tanto los conozco en persona.

Confirmando además que el señor Doctor Jörg Thomaier y el señor Doctor Ferdinand Köhler, son los representantes autorizados de BAYER Animal Health GmbH en Leverkusen y después de inspeccionar electrónicamente el registro comercial de la Corte Local en Colonia, pude comprobar que están registrados en la Sección B 52145 como representantes autorizados.

Leverkusen el 4 de Marzo de 2009

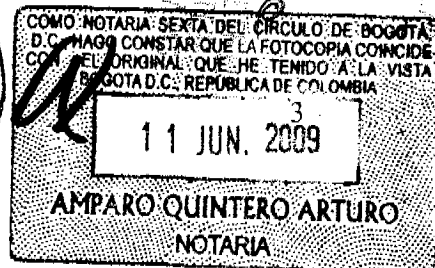
FIRMADO: KLAUS STRIEWSKI (NOTARIO PUBLICO.

HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO.

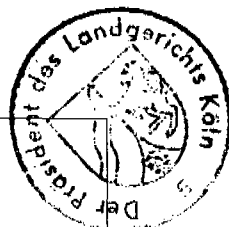
SIGUE LA APOSTILLA NO. 1453/09 DEL 16 DE MARZO DE 2009 POR LA CUAL SE AUTENTICA LA FIRMA DE KLAUS STRIEWSKI, NOTARIO PUBLICO. FIRMADO DR. DUMKE

LA TRADUCTORA OFICIAL

HELENA URIBE DE LEMOINE



84
83



APOSTILLA

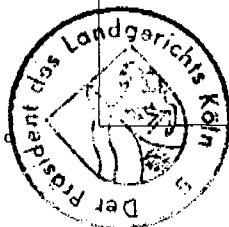
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: **República Federal de Alemania**
Este documento público
2. está firmado por **Klaus Striewski**
3. en su calidad de **Notario**
4. lleva el sello del
Notario Klaus Striewski en Leverkusen

Certificado

5. en **Colonia**
6. el 16 de marzo de 2009
7. por el **Vicepresidente del Tribunal Regional de Colonia**
8. bajo el No. 1453/09
9. Sello/timbre
10. Firma

Dr. Dumke



SELLO: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL DE COLONIA

Cálculo de Gastos Notariales

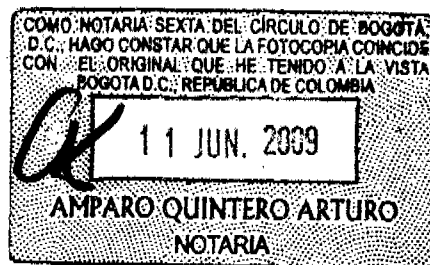
§§ 141, 154 KostO (Reglamento de Gastos Notariales)

Valor: EUR 3.000,--

Tasas §§ 32, 45 (1)	EUROS	10,00
Tasas §§ 58	EUROS	10,00
Tasas § 150	EUROS	26,00
IVA		46,00
§ 151a, 19	%	EUROS 8,74
Total	EUROS	54,74

Firmado: Striewski, Notario

Bogotá, D.C., 20 de mayo de 2009



HERNANDO TORRES BARRERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. No. 1305 MINJUSTICIA 1998

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 9

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 06-128575- -00005-0000

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 09 - 44,619
FECHA : JUNIO 16 DE 2009

Fecha: 2009-06-18 17:12:10 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 17

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	Nº. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
CAVELIER ABOGADOS	CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754327	111861536	16/06/2009	19,270,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
	12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES	111,000.00
	TOTAL :	111,000.00

SON: CIENTO ONCE MIL PESOS

RESPONSABLE :

SELLO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE NO.

0010: 16874 - 843-006-8

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No. 06-128575

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **583** DE

FECHA **18 DE DICIEMBRE DE 2007** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA

LEY EXPIRA EL **14 DE MARZO DE 2008**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI _____ NO X

87
08

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

2020

Bogotá, D.C., 2010-06-08

Abogado

EMILIO FERRERO

Solicitante: BAYER ANIMAL HEALTH GmbH

ASUNTO

Radicación 06-128575

Trámite 011

Evento 378

Actuación 430

Oficio

Folios 005

Patente de Invención ☒

Patente de Modelo de Utilidad ☐

Vía Nacional ☐

Vía PCT (fase nacional) ☒

Cap. I ☒

Cap. II ☐

No. de solicitud internacional

PCT/EP2005/006565

Fecha de presentación internacional

2005-06-16

Como resultado del examen de fondo, realizado con fundamento en el artículo 45 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, se le comunica:

1. Documentos estudiados

Descripción: folios 22 a 46 (como se radicó inicialmente)

Reivindicaciones (1 a 6): folios 47 a 48 (como se radicó inicialmente)

Prioridad: Alemania, 10 2004 031325.3 de 2004-06-29

2. Objeto de la invención

Título de la solicitud: "Elementos moldeados sólidos con contenido en principio activo para uso externo contra parásitos en animales"

El objeto de la presente solicitud de patente de invención consiste en: "elementos moldeados sólidos para uso externo contra parásitos en animales, que están basados en una matriz de poliolefina que contienen: - uno o varios ésteres de un alcohol di- o trifuncional con hasta tres átomos de carbono con ácidos grasos con 6 a 18 átomos de carbono, - uno o varios principios activos, - coadyuvantes y aditivos adicionales.

El problema planteado en esta solicitud es sustituir ftalatos, usados convencionalmente en productos moldeados con contenido insecticida, por sustancias de uso menos tóxicas que sean compatibles con el medio ambiente, tales como ésteres de ácidos grasos con alcoholes polifuncionales.

La invención se catalogó como A01N47/22, según la Clasificación Internacional de Patentes (IPC).

3. Reivindicaciones relativas a un uso o a un segundo uso (artículos 14 y 21 D 486)

El objeto de la reivindicación 6 es un uso. Los usos no son patentables según la legislación vigente en Colombia, por lo cual debe eliminarse la reivindicación mencionada.

4. Determinación del Estado de la Técnica

La fecha tomada en cuenta para determinar el estado de la técnica es 2004-06-29, la cual corresponde a la fecha de la prioridad reivindicada.

Tomando en cuenta la fecha para determinar el estado de la técnica se realizó una búsqueda en las bases de datos disponibles para esta Superintendencia de acuerdo con el objeto de la solicitud y se encontraron los siguientes documentos:

Nº	Documento	Título	Fecha de publicación
D1	DE 2519126	Insektizide Vorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung	1975-11-20
D2	US 4,536,388	Pest control device etc.	1985-08-20
D3	FR 2 746 585	Collier anti-puces et anti-tiques etc.	1997-10-03
D4	WO02/49436	Moulded bodies containing pyrazole..	2002-06-27
D5	EP 0 537 998	Controlled release drug delivery...	1993-04-21

5. Análisis de patentabilidad (artículo 14 D486)

Novedad (artículo 16 D486)

En D1 se habían divulgado dispositivos moldeados con contenido de principios activos, ésteres de de un alcohol di- o trifuncional con hasta tres átomos de carbono con ácidos grasos con 6 a 18 átomos de carbono (triglicéridos) y adyuvantes. Por lo tanto, la publicación de D1 afecta la novedad del objeto de la solicitud.

Nivel inventivo (artículo 18 D486)

Los cuerpos moldeados de la reivindicación 5 se diferencian de los cuerpos moldeados divulgados en cualquiera de los documentos D1 a D5 solo en que la matriz de poliolefina de la solicitud comprende un plastificante alternativo a los triglicéridos que ya se habían divulgado en el estado de la técnica. Es decir que con el uso de triglicéridos ya se había resuelto el problema técnico planteado por el solicitante. Por lo tanto, el uso de los plastificantes de la reivindicación 5 de la solicitud podía derivarse de manera evidente por una persona medianamente versada en la materia a partir de la información de cualquiera de los documentos D1 a D5.

Se concluye que el objeto de la solicitud en estudio carece de nivel inventivo.

6. Conclusión:

Los requisitos de patentabilidad de la presente solicitud se encuentran afectados así:

Nº	Documento Nº	Reivindicaciones afectadas	Requisito que afecta
D1	DE 2519126	1 a 6	Novedad y nivel inventivo
D2	US 4,536,388	1 a 6	Nivel inventivo
D3	FR 2 746 585	1 a 6	Nivel inventivo
D4	WO02/49436	1 a 6	Nivel inventivo
D5	EP 0 537 998	1 a 6	Nivel inventivo

88

7. Notificación

En cumplimiento del artículo 45 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, se le indica que debe dar respuesta dentro del término de 60 días contados a partir de la fecha de notificación de la presente comunicación. En caso de no dar respuesta al presente requerimiento, o si a pesar de la respuesta subsistieran los impedimentos para la concesión, se denegará la patente.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Única N° 10 de 2001.

ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Directora Nuevas Creaciones (C)

JUN 2010

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista, de fecha _____

CONCEPTO TÉCNICO No. 2123	EXAMINADOR TÉCNICO Código No. 202043
-------------------------------------	--

90
89

⑤1

Int. Cl. 2:

A 01 N 9-36

①9 BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

A 01 K 27-00



DT 25 19 126 A1

①1

Offenlegungsschrift 25 19 126

②1

Aktenzeichen: P 25 19 126.8

②2

Anmeldetag: 29. 4. 75

④3

Offenlegungstag: 20. 11. 75

③0

Unionspriorität:

③2 ③3 ③1

7. 5. 74 Frankreich 7415742 16. 4. 75 Frankreich 7511813

⑤4

Bezeichnung: Insektizide Vorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung

⑦1

Anmelder: Dick, Pierre Richard Georges; Rombi, Max; Nizza (Frankreich)

⑦4

Vertreter: Bartels, H.; Brandes, J., Dipl.-Chem. Dr.; Held, M., Dr.-Ing.;
Wolff, M., Dipl.-Phys.; Pat.-Anwälte, 7000 Stuttgart u. 8000 München

⑦2

Erfinder: gleich Anmelder

2519126

- 4 -
5

Die makromolekulare Verbindung weist vorzugsweise ein Molekulargewicht von über 1000 auf und besteht aus Homopolymeren oder Copolymeren, die beispielsweise gewonnen sind aus Vinylchlorid, Vinylacetat, Vinylacetal, Vinylalkohol, Vinylbenzol, Divinylbenzol oder Vinylidenchlorid; die Copolymeren können außerdem auch Fremdkomponenten umfassen, z. B. Äthylen-, Propylen-, Butadien-, Isopren-, Acryl- oder Methacrylverbindungen.

Vorzugsweise handelt es sich bei der makromolekularen Verbindung um ein Polymer oder Copolymer einer Vinylverbindung, z. B. von Polyvinylhalogeniden. Als besonders vorteilhaft haben sich Polymere oder Copolymere von Vinylchlorid erwiesen.

Die makromolekulare Verbindung enthält vorzugsweise ein oder mehrere Plastifizierungsmittel.

Bei den Plastifizierungsmitteln handelt es sich um flüssige Ester, deren Dampfdruck unter 0,0001 mmHg bei 25 °C liegt. Typische geeignete Plastifizierungsmittel sind z. B. Diäthylphthalat, Dimethylphthalat, Dipropylphthalat, Dibutylphthalat, Dihexylphthalat, Dioctylphthalat und Didecylphthalat, ferner Dibutyladipat, Diamyladipat, Dinonyladipat, Dioctyladipat und Didecyladipat, ferner Dipropylsebacat, Dibutylsebacat, Dibenzylsebacat und Dioctylsebacat, ferner Diäthylcitrat, Dipropylcitrat und Dibutylcitrat, sowie Triphenylphosphat, Tricresylphosphat und Triglyceride.

Bevorzugte Plastifizierungsmittel sind Dibutylphthalat und Dioctyladipat, die die Herstellung einer Vorrichtung von guter Geschmeidigkeit und mit einer Oberfläche, auf der die aktive Komponente rasch und regelmäßig erscheint, ermöglichen.

Brauchbare Stabilisatoren sind solche, wie sie für "Diazinon" üblicherweise verwendet werden z. B. Epoxide wie Epichlorhydrin, Stearate des Calciums, Magnesiums oder Kaliums, Laurate und

URNr. 365/2009

1a) I certify that the individuals, named

- Mr. Dr. Stefan Beyreuther, business address : 51368 Leverkusen, Chempark, Germany,
- Mr. Dr. Frank Burkert, business address : 51368 Leverkusen, Chempark, Germany,

appeared before me and executed the foregoing document and signed personally

- personally known to me -.

I further confirm that Mr. Dr. Stefan Beyreuther and Mr. Dr. Frank Burkert are authorised representatives of Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft in Berlin and having today electronically inspected the commercial register of the local court in Charlottenburg, Berlin, are recorded in Section B 283 B as authorised representatives.

b) Ich beglaube die vor mir vollzogenen Unterschriften von :

- Herrn Dr. Stefan Beyreuther, geschäftsansässig in 51368 Leverkusen, Chempark, Deutschland,
- Herrn Dr. Frank Burkert, geschäftsansässig in 51368 Leverkusen, Chempark, Deutschland,
- von Person bekannt -.

Ich bescheinige aufgrund Einsicht vom heutigen Tage in das Handelsregister des Amtsgerichts Charlottenburg, Berlin - HRB 283 B -, dass Herr Dr. Stefan Beyreuther und Herr Dr. Frank Burkert berechtigt sind, die Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft in Berlin als Prokuristen einzeln zu vertreten.

2a) I certify that the individuals, named

- Mr. Dr. Jörg Thomaier, business address: 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Germany,
- Mr. Dr. Ferdinand Köhler, business address: 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Germany,

appeared before me and executed the foregoing document and signed personally

- personally known to me -.

I further confirm that Mr. Dr. Jörg Thomaier and Mr. Dr. Ferdinand Köhler are authorised representatives of Bayer Animal Health GmbH in Leverkusen and having today inspected the commercial register of the local court in Köln, are recorded in Section B 52145 as authorised representatives.

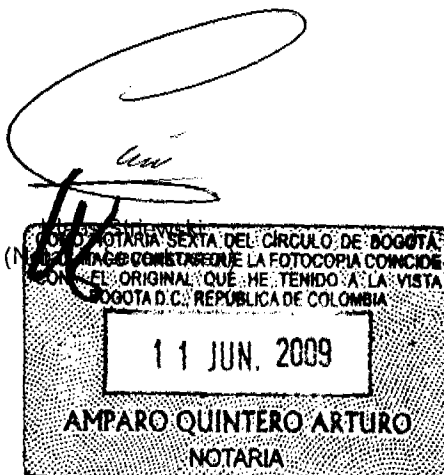
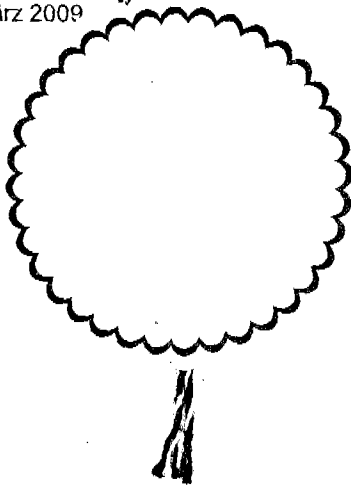
b) Ich beglaube die vor mir vollzogenen Unterschriften von:

- Herrn Dr. Jörg Thomaier, geschäftsansässig: 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Deutschland,
- Herrn Dr. Ferdinand Köhler, geschäftsansässig: 51368 Leverkusen, Bayer Animal Health GmbH, Chempark, Deutschland,

- von Person bekannt -.

Ich bescheinige aufgrund Einsicht vom heutigen Tage in das Handelsregister des Amtsgerichts Köln - HRB 52145 -, dass Herr Dr. Jörg Thomaier und Herr Dr. Ferdinand Köhler berechtigt sind, die Bayer Animal Health GmbH in Leverkusen als Prokuristen einzeln zu vertreten.

Leverkusen, den 04. März 2009



$$S_f = V$$

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

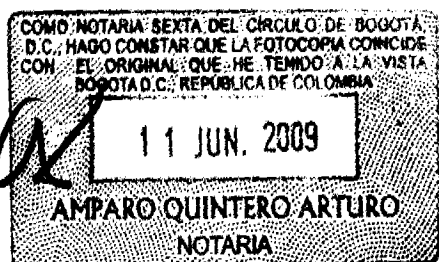
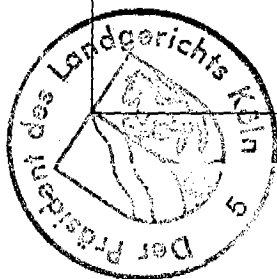
- Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von **Klaus Striewski**
3. in seiner Eigenschaft als **Notar**
4. Sie ist versehen mit dem Siegel des **Notars Klaus Striewski in Leverkusen**

Bestätigt

5. in Köln 6. am 16.03.2009
7. durch den Vizepäsidenten des Landgerichts Köln
8. unter Nr. 1453/09
9. Stempel 10. Unterschrift


Dr. Dumke



Kostenberechnung

§§ 141, 154 KostO.

Wert: EUR 3.000,-

Feb. 33 42, 45 (1)	EUR	10,00
Geb. 33 59	EUR	10,00
Ges. 3 150	EUR	20,00
Umsatzsteuer		6,00
§ 151a, 19	% EUR	8,24
	Zus. EUR	54,24

gez.: Striewski, Notar